

## Xedapen Orokorrak

### INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

5942

HUTSEN ZUZENKETA, ondoko dekretuarena: 340/2005 Dekretua, urriaren 25ekoa, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena.

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria arautzen duen ekainaren 1eko 155/1993 Dekretuak 24.1 artikuluan xedatzen duenez, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritzari dagokio aldizkarian argitaratutako testuetan egindako tipografia edo inprimaketa hutsak zuzentzea, nahiz bere kabuz nahiz doakion organo edo erakundeak eskatuta, baldin eta hutsek xedapenen esanahia aldatu edo horiei buruzko zalantzak sortzen badituzte.

Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretua 2005eko azaroaren 2an argitaratu zen Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian (208. zk.), eta bertan aipatutako moduko akatsak ikusi direnez, dagokien zuzenketa egiten da ondoren:

– 1. artikuluan, 19228. orrialdean, euskarazko testuan honakoa dioenean:

«... lurraldea eta itsasertza, ingurumenaren arloa, urak, kanalak eta ureztaketak antolatzea, natur-baliabideak eta basoa eta izadia zaintzeko zerbitzua antolatzea.»

Honakoa esan behar du:

«... lurraldea eta itsasertza antolatzea; ingurumenaren arloa, urak, kanalak eta ureztaketak; natur-baliabideak antolatzea, eta natura zaintzea.»

– 8 n) artikuluan, 19232. orrialdean, euskarazko testuan honakoa dioenean:

«... euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6/1989 Legeko 10.1 artikuluan aipatzen diren funtzioak betetzeko eskuduna baita.»

Honakoa esan behar du:

«... Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6/1989 Legeko 10.1 i) artikuluan aipatzen diren funtzioak betetzeko eskuduna baita.»

– 9 e) artikuluan, 19234. orrialdean, euskarazko testuan honakoa dioenean:

«... efektu kutsatzailea kontrolatzea»

Honakoa esan behar du:

«... efektu kutsatzailea modu bateratuan kontrolatzea»

## Disposiciones Generales

### DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

5942

CORRECCIÓN DE ERRORES del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

El artículo 24.1 del Decreto 155/1993, de 1 de junio, sobre el Boletín Oficial del País Vasco, establece que la Dirección de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento rectificará de oficio o a instancia del órgano o entidad interesado los errores tipográficos o de impresión que se produzcan en la inserción de los textos publicados, siempre que supongan alteración o modificación del sentido de los mismos o puedan suscitar dudas al respecto.

Advertidos errores de dicha índole en el texto del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, publicado en el Boletín Oficial del País Vasco n.º 208, de 2 de noviembre de 2005, se procede a su oportuna corrección:

– En el artículo 1, página 19228, en el texto en euskera, donde dice:

«... lurraldea eta itsasertza, ingurumenaren arloa, urak, kanalak eta ureztaketak antolatzea, natur-baliabideak eta basoa eta izadia zaintzeko zerbitzua antolatzea.»

Debe decir:

«... lurraldea eta itsasertza antolatzea; ingurumenaren arloa, urak, kanalak eta ureztaketak; natur-baliabideak antolatzea, eta natura zaintzea.»

– En el artículo 8 n), página 19232, en el texto en euskera, donde dice:

«... euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6/1989 Legeko 10.1 artikuluan aipatzen diren funtzioak betetzeko eskuduna baita.»

Debe decir:

«... Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6/1989 Legeko 10.1 i) artikuluan aipatzen diren funtzioak betetzeko eskuduna baita.»

– En el artículo 9 e), página 19234, en el texto en euskera, donde dice:

«... efektu kutsatzailea kontrolatzea»

Debe decir:

«... efektu kutsatzailea modu bateratuan kontrolatzea»

– 10 f) artikuluan, 19235. orrialdean, euskarazko testuan honakoa dioenean:

«... Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legeak eta Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumeneko ingurumenari buruzko legezko xedapenek ezarritako eremuaren barruan, eta betiere, Uren Zuzendaritzari bere esparruan aitortu zaizkion eskumenak kaltetu gabe.»

Honakoa esan behar du:

«... Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legeak eta Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumeneko ingurumenari buruzko legezko xedapenek ezarritako eremuaren barruan.»

– 11 b) artikuluan, 19235. orrialdean, euskarazko testuan honakoa dioenean:

«... baita sailkatutako jardueretarako baimena emateko prozeduran neurri zuzentzaileak ezartzeko txosten-proposamena eta, sektorekako araudian begietsitako baimenak lortzeko baldintzak eta betebeharrera ere, Uren Zuzendaritzari bere esparruan aitortu zaizkion eskumenei kalterik egin gabe.»

Honakoa esan behar du:

«... baita sailkatutako jardueretarako baimena emateko prozeduran neurri zuzentzaileak ezartzeko txosten-proposamena eta, sektorekako araudian begietsitako baimenak lortzeko baldintzak eta betebeharrera ere.»

– 11 d) artikuluan, 19235. orrialdean, euskarazko testuan honakoa dioenean:

«d) Hondakinei buruzko plan zuzentzaileak prestatzea;...»

Honakoa esan behar du:

«d) Hondakinei buruzko planak prestatzea;...»

– 12 k) artikuluan, 19237. orrialdean, honakoa dioenean:

«Urdaibaiko Biosfera Erreserba babestu eta antolatzeari buruzko ekainaren 6ko 5/1989 Legean...»

Honakoa esan behar du:

«Urdaibaiko Biosfera Erreserba babestu eta antolatzeari buruzko uztailaren 6ko 5/1989 Legean...»

– 15 a) artikuluan, 19240. orrialdean, honakoa dioenean:

«...urei buruzko abuztuaren 2ko 29/1985 Legearen 13.3., 38.4. eta 39.2. artikuluetan ezarritako irizpideei jarraituz ...»

Honakoa esan behar du:

«...Urei buruzko Legearen testu bategina onartzen duen uztailaren 20ko 1/2001 Errege Dekretuak onartutako Urei buruzko Legearen 40. artikuluan ezarritako irizpideei jarraituz...»

– En el artículo 10 f), página 19235, en el texto en euskera, donde dice:

«... Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legeak eta Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumeneko ingurumenari buruzko legezko xedapenek ezarritako eremuaren barruan, eta betiere, Uren Zuzendaritzari bere esparruan aitortu zaizkion eskumenak kaltetu gabe.»

Debe decir:

«... Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legeak eta Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumeneko ingurumenari buruzko legezko xedapenek ezarritako eremuaren barruan.»

– En el artículo 11 b), página 19235, en el texto en euskera, donde dice:

«... baita sailkatutako jardueretarako baimena emateko prozeduran neurri zuzentzaileak ezartzeko txosten-proposamena eta, sektorekako araudian begietsitako baimenak lortzeko baldintzak eta betebeharrera ere, Uren Zuzendaritzari bere esparruan aitortu zaizkion eskumenei kalterik egin gabe.»

Debe decir:

«... baita sailkatutako jardueretarako baimena emateko prozeduran neurri zuzentzaileak ezartzeko txosten-proposamena eta, sektorekako araudian begietsitako baimenak lortzeko baldintzak eta betebeharrera ere.»

– En el artículo 11 d), página 19235, en el texto en euskera, donde dice:

«d) Hondakinei buruzko plan zuzentzaileak prestatzea;...»

Debe decir:

«d) Hondakinei buruzko planak prestatzea;...»

– En el artículo 12 k), página 19237, donde dice:

«... Ley 5/1989, de 6 de junio, de Protección y Ordenación de la Biosfera de Urdaibai...»

Debe decir:

«... Ley 5/1989, de 6 de julio, de Protección y Ordenación de la Biosfera de Urdaibai...»

– En el artículo 15 a), página 19240, donde dice:

«... atendiendo a los criterios establecidos en los artículos 13.3, 38.4 y 39.2 de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas,...»

Debe decir:

«... atendiendo a los criterios establecidos en el artículo 40 de la Ley de Aguas, aprobada por el Real Decreto Legislativo 1/2001, de 20 de julio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Aguas, ...»